



Classic Weight Scale

Model UC-502

Instruction Manual
Original

ENGLISH

Manuel d'instructions
Traduction

FRANÇAIS

Manual de Instrucciones
Traducción

ESPAÑOL

Manuale di Istruzioni
Traduzione

ITALIANO

使用手冊
翻譯

中文

دليل التعليمات
ترجمة

عربي

中文

目錄




顧客寄語.....	第 2 頁
使用注意事項	第 2 頁
產品部件.....	第 4 頁
附件.....	第 5 頁
安全和使用資訊.....	第 5 頁
操作方式說明	第 5 頁
故障排除.....	第 7 頁
產品規格.....	第 7 頁
保養.....	第 8 頁


▶▶ 顧客寄語


恭喜您購買現今最先進、最新型愛安德健康秤。本產品歷經精心設計，專注於易用性和準確度，助力您妥善制定日常體重管理方案。我們建議您在首次使用前，仔細閱讀本使用手冊。

▶▶ 使用注意事項

以下注意事項所含的資訊可防止損害風險，或避免給自己或他人帶來傷害。請仔細閱讀這些注意事項，並確保正確使用本產品。

 危險	此標記表示 "可導致死亡或嚴重傷害的直接危險"。
 警示	此標記表示 "可能會導致死亡或嚴重傷害"。
 注意	此標記表示 "可能會造成人身傷害或財產損害"。

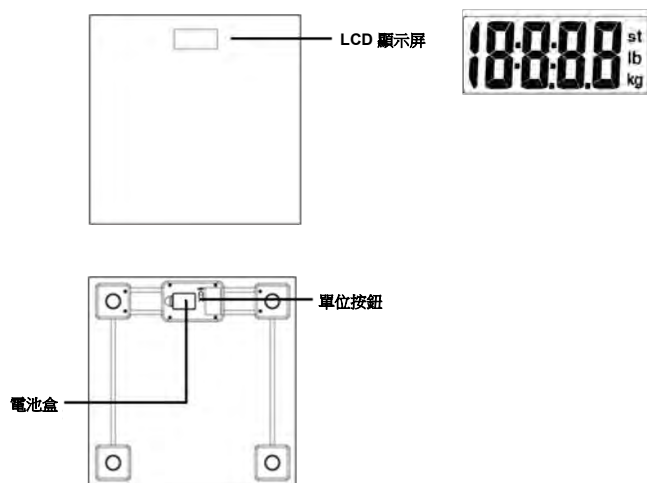
 警示
<ul style="list-style-type: none">● 嘗試減重或治療性運動時，請勿依賴自我診斷。 敬請遵從醫師或專科醫師的指示。● 請勿踩踏本產品邊緣或在其上跳躍。 這可能會導致跌倒並造成傷害。撞擊可能也會損害本產品。● 請勿在不平整表面使用本產品。 這可能會損害本產品。此外，本產品無法在不平整表面實現精確測量。● 請勿在濕滑表面使用本產品，或在雙腳潮濕時踩踏使用。 這可能會導致滑倒並造成傷害。此外，本產品在上述情形下無法實現精確測量。

 **注意**

- 請勿將本產品暴露於高濕或受潮環境，如浴室，陽光直射場所、空調冷氣直吹口或火源旁。這可能會導致本產品出現故障。
- 本產品應僅用於稱量體重。
- 本產品為精密測量設備。請勿重摔、震動或以外力撞擊。
- 請勿拆解、修改或改裝。這可能會導致故障或造成損害。
- 殘障人士應於看護人員幫助下使用本產品。否則可能會導致跌倒，造成傷害。
- 安裝電池時，請確保 +（正極）和 -（負極）放置方向正確。若電池正負極未能放置妥當，可能會導致電池過熱、電解液洩漏或電池破裂，造成產品損害或人員傷害。
- 本產品專為個人使用量身定製。
- 請勿讓幼童接觸本產品。
- 請勿豎置本產品。若出於某些原因需進行豎置，請確保本產品不會掉落。
- 存放時，請勿在本產品上放置其他事物。
- 若與傳染性疾病（如，腳部皮膚病）患者共同使用，請在使用前清潔本產品。（本產品清潔相關詳情，請參見“保養（第 6 頁）”。）
- 為確保測量準確性，請在平整、堅硬地面使用本產品。請勿在地毯或其他柔軟表面使用本產品。

▶▶ 產品部件

名稱／功能



顯示標記

kg	千克	lb	磅
st lb	英石	—	分數線

▶▶ 附件

- 1 CR2032 鈕扣電池（預先裝有絕緣片）
- 使用者手冊

若任何配件丟失或出現損壞，請聯絡產品供應商或愛安德銷售分部。

▶▶ 安全和使用資訊

產品及其使用環境

- 請勿在濕滑地面或地毯上使用本產品。
- 請勿在沐浴後或雙手潮濕時立即跳上秤盤。
- 為確保測量正確性，移動本產品或長時間未使用本產品時，請將其放置在平整表面並先開機。等待本產品自動關機後，再進行測量。
- 請勿將本產品暴露在高溫、高濕、濕潤、陽光直射、灰塵或含鹽分的空氣中。

電池安全事項

- 安裝電池時，請注意極性指示並確保正負極放置正確。否則，電池可能會洩漏、過熱或破裂並造成傷害。
- 長時間不使用本產品時，請卸下電池。

▶▶ 操作方式說明

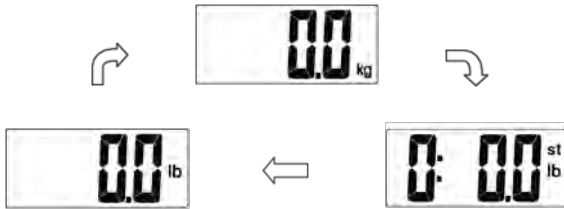
插入電池

- 打開產品後方的電池盒蓋。
- 遵從標記在電池盒側邊的極性指示將電池（1 x CR2032 鈕扣電池）插入電池盒。
* 所有數字都將在 LCD 顯示屏上以全屏方式顯示。
- 關閉電池盒蓋，等到 LCD 顯示屏上的數字顯示為 "0.0 千克" 後再開始測量。



選擇測量單位

- 正確安裝電池後，按壓產品後方的“單位”按鈕以選擇測量單位。預設測量單位是“千克”。您也可按壓“單位”按鈕，在千克、磅和英石間進行選擇。



kg	以千克／釐米為測量單位
lb	以磅／英尺為測量單位
st lb	以英石／英尺為測量單位


開始測量

- 將本產品平置於堅硬表面。
- 輕踏並靜站在秤盤上，直至 LCD 顯示屏的數字停止閃爍。
- 測量結果顯示時長約為 6 秒。



- 隨後，本產品會自動關閉。

▶▶ 故障排除

錯誤	描述	解決方案
	<ul style="list-style-type: none"> 秤重結果波動 25 到 35 秒。然後，本產品將自動關閉。 	<ul style="list-style-type: none"> 先離開秤盤一會兒。輕踏並靜站在秤盤上，直至 LCD 顯示屏的數字停止閃爍。
	<ul style="list-style-type: none"> 電量不足。本產品將在 4 秒內自動關閉。 	<ul style="list-style-type: none"> 更換電池。請購買授權電池進行更換。
	<ul style="list-style-type: none"> 超重 	<ul style="list-style-type: none"> 請勿繼續使用本產品進行測量。

▶▶ 產品規格

產品名稱	浴室秤	
尺寸	秤體	300 毫米（長）毫米 × 300 毫米（寬）× 23.6 毫米（高）
	面板	300 毫米（長）毫米 × 300 毫米（寬）× 6 毫米（高）
淨重	約 1.51 千克（不含電池）	
顯示屏	數字 LCD，採用 V.A. 面板 63 毫米（長）× 30 毫米（寬）	
測量單位	千克/磅/英石	
測量範圍	5 千克至 180 千克	
分度值	0.1 千克/0.2 磅	
準確性	0 至 50.0 千克： 誤差 0.4 千克左右 50.1 至 100.0 千克： 誤差 0.5 千克左右 100.1 至 150 千克： 誤差 0.6 千克左右 150.1 至 180 千克： 誤差 0.7 千克左右	
適用環境	使用溫度	5°C 至 40°C
	使用濕度	相對濕度不高於 90%
保存環境	保存溫度	-20°C 至 60°C
電源	3V（1 × CR2032 鈕扣電池）	
自動開機	感應開機技術	
自動關機	最後一次操作 4 ~ 6 秒後	
附件	1. 1 CR2032 鈕扣電池（預先安裝） 2. 使用者手冊	

UC-502 符合委員會指令要求...

- 電磁相容性指令 (EMC) 2004/108/EC
- 有害物質使用禁令 (RoHS) 2011/65/EU

▶▶ 保養

注意事項

進行常規保養時，請注意以下事項：

- 請使用柔軟乾布擦拭灰塵。
- 請使用柔軟濕布蘸水或中性洗滌劑，擰乾後擦去污垢。然後使用柔軟乾布擦乾本產品。
- 請勿用水清洗或把本產品浸入水中。
- 請勿使用推進劑、研磨劑或其他化學製品擦拭灰塵。此舉可避免產品變色或出現故障。
- 請勿拆卸本產品

電池更換

- 廢棄電池是有害廢棄物。請勿將廢棄電池與生活垃圾一起處理。請遵從當地規定和回收指南處置電池。



- 此標記表示本產品符合歐盟廢棄電氣和電子設備指令。
- 為保護環境，需遵從國家或地方規定在合適採集地處置無用設備。



A&D Company, Limited

3-23-14, Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku Tokyo 170-0013 JAPAN
<http://www.aandd.jp>

A&D INSTRUMENTS LIMITED

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon,
Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D Australasia Pty Ltd.

32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031 AUSTRALIA
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409

A&D Instruments India Private Limited

509 Udyog Vihar Phase V Gurgaon-122 016, Haryana, India
Tel: 91(124)471-5555 Fax: 91(124)471-5599